

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA TING GROUP HOLDINGS LIMITED 華鼎集團控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：3398)

截至二零一三年六月三十日止六個月
未經審核中期業績

- 本集團收入由截至二零一二年六月三十日止六個月內的1,350.3百萬港元下跌7.9%至截至二零一三年六月三十日止六個月內的1,243.9百萬港元。自本集團原設備製造／原設計製造業務產生的收入減少10.6%。自本集團時裝零售業務產生的收入上升5.7%。
- 本集團純利由截至二零一二年六月三十日止六個月內的61.5百萬港元上升18.4%至截至二零一三年六月三十日止六個月內的72.8百萬港元。
- 每股盈利由截至二零一二年六月三十日止六個月內的2.97港仙上升至截至二零一三年六月三十日止六個月內的3.49港仙。
- 董事會決定不會宣派及派付截至二零一三年六月三十日止六個月的任何現金中期股息。

中期業績

華鼎集團控股有限公司(「本公司」)的董事會(「董事會」)各董事(「董事」)謹此提呈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合業績，連同二零一二年同期的未經審核比較數字如下：

簡明綜合全面收入表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
收入	3	1,243,935	1,350,347
銷售成本		(864,053)	(969,736)
毛利		379,882	380,611
其他收入	4	10,970	5,561
其他(虧損)／收益淨值	5	(13,073)	556
銷售、營銷及分銷成本		(139,670)	(145,808)
行政開支		(153,282)	(141,688)
經營利潤	6	84,827	99,232
融資收入	7	27,930	11,207
融資成本	7	(9,879)	(7,135)
分佔聯營公司虧損		(2,918)	(836)
分佔一間合營公司利潤		897	725
除所得稅前利潤		100,857	103,193
所得稅開支	8	(28,060)	(41,727)
期間利潤		72,797	61,466
期間其他全面收入／(虧損)，扣除稅項：			
可能重新分類至損益的項目			
貨幣兌換的差異		40,526	(30,067)
可供出售金融資產的公平值變動		—	2,792
撤銷一間附屬公司的註冊		—	(5,439)
其後可能重新分類至損益的項目總額		40,526	(32,714)
期間全面收入總額		113,323	28,752

		截至六月三十日止六個月	
		二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
	附註		
利潤／(虧損)歸屬於：			
本公司權益持有者		73,324	62,327
非控制性權益		(527)	(861)
		<u>72,797</u>	<u>61,466</u>
全面收入／(虧損)總額歸屬於：			
本公司權益持有者		113,186	30,044
非控制性權益		137	(1,292)
		<u>113,323</u>	<u>28,752</u>
歸屬於本公司權益持有者利潤的每股盈利			
(以每股股份港仙呈列)			
— 基本	9	<u>3.49港仙</u>	<u>2.97港仙</u>
— 攤薄	9	<u>3.49港仙</u>	<u>2.97港仙</u>
股息	10	<u>—</u>	<u>—</u>

簡明綜合資產負債表

於二零一三年六月三十日

		於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		869,960	740,938
投資物業		18,000	18,000
土地使用權		89,857	90,488
無形資產		131,640	135,954
於聯營公司的權益		571,266	566,382
貸款予一間聯營公司		248,110	238,125
存款	11	—	12,713
於一間合營公司的權益		2,900	2,003
承兌票據	11	67,389	71,235
委託貸款	11	37,836	37,019
遞延所得稅資產		47,904	43,291
		<u>2,084,862</u>	<u>1,956,148</u>
流動資產			
存貨		510,840	563,673
應收貿易賬款及其他應收款項	11	624,723	625,968
委託貸款	11	163,955	—
可收回稅項		—	2,508
按公平值列賬在損益表中處理的金融資產		15,347	18,736
定期存款		87,251	68,399
已抵押銀行存款		29,426	39,927
現金及現金等值項目		259,731	320,385
		<u>1,691,273</u>	<u>1,639,596</u>
資產總值		<u>3,776,135</u>	<u>3,595,744</u>
權益			
歸屬於本公司權益持有者的權益			
股本		209,982	209,857
儲備		2,632,358	2,518,584
擬派股息		—	77,647
		<u>2,842,340</u>	<u>2,806,088</u>
非控制性權益		42,597	42,460
權益總值		<u>2,884,937</u>	<u>2,848,548</u>

		於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
附註			
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		14,334	15,665
流動負債			
應付貿易賬款及其他應付款項	12	429,357	422,423
銀行借貸		425,790	293,096
本期所得稅負債		21,717	16,012
		<u>876,864</u>	<u>731,531</u>
負債總值		<u>891,198</u>	<u>747,196</u>
權益及負債總值		<u>3,776,135</u>	<u>3,595,744</u>
流動資產淨值		<u>814,409</u>	<u>908,065</u>
資產總值減流動負債		<u>2,899,271</u>	<u>2,864,213</u>

簡明綜合公佈附註

1 編製基準

截至二零一三年六月三十日止六個月的本簡明綜合中期財務資料乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」編製。簡明綜合中期財務資料應連同截至二零一二年十二月三十一日止年度根據香港財務報告準則編製而成的年度財務報表一併細閱。

2 會計政策

除下文所述者外，所採納的會計政策乃與截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度財務報表所述於其中所採納者貫徹一致。

中期期間的所得稅乃按照適用於預期年度總盈利的稅率累計。

(a) 本集團已採納以下新訂、經修訂準則及準則之修訂本，並已於二零一三年一月一日開始之本集團財政年度頒佈及生效：

香港會計準則第19號（二零一一年經修訂）	僱員福利
香港會計準則第27號（二零一一年經修訂）	獨立財務報表
香港會計準則第28號（二零一一年經修訂）	於聯營公司及合營公司之投資
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	合營安排
香港財務報告準則第12號	披露於其他實體之權益
香港財務報告準則第13號	公平值計量
香港財務報告準則第1號（修訂本）	首次採納香港財務報告準則 — 政府貸款
香港財務報告準則第7號（修訂本）	披露 — 抵銷金融資產及金融負債
年度改進項目	二零一一年香港會計準則及香港財務報告準則之改進
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號之修訂	綜合財務報表、合營安排及披露於其他實體之權益：過渡指引

(b) 以下新訂準則、準則之修訂本／修訂及詮釋已頒佈，但於二零一三年一月一日開始之財政年度尚未生效，亦無提前採納。

於以下日期或之後開始之年度期間生效

香港會計準則第32號（修訂本）	金融工具：呈列 — 抵銷金融資產及金融負債	二零一四年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第7號及香港財務報告準則第9號的修訂	香港財務報告準則第9號之強制生效日期及過渡披露	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第12號及香港會計準則第27號	投資實體	二零一四年一月一日

本集團已開始評估採納上述新訂準則、準則之修訂本／修訂及詮釋之影響。本集團尚無法確定本集團之會計政策及財務報表之呈列是否將出現重大變動。

概無其他尚未生效之香港財務報告準則或香港（國際財務報告詮釋委員會）詮釋預期將對本集團產生重大影響。

3 分部資料

執行董事已確立為主要營運決策人。執行董事審閱本集團的內部報告以評估表現及分配資源。管理層根據該等報告決定營運分部。

執行董事認為本集團有三個可報告的分部：(1)按原設備製造(「原設備製造」)基準製造及銷售成衣；(2)品牌時裝製造及零售(「零售」)；及(3)於中國的物業開發(「物業開發」)。

執行董事根據與財務報表相符的除所得稅前利潤評估營運分部的表現。其他資料，如下所述者，亦已提供予執行董事。

分部資產總額不包括以中央基準處理的投資物業、遞延所得稅資產、按公平值列賬在損益表中處理的金融資產及委託貸款。該等項目須與總綜合資產負債表的資產對賬。

營業額包括銷售貨品。分部之間的銷售乃基於雙方同意的條款進行。呈報予董事會的外部方收入所計量的方式乃與簡明綜合全面收入表貫徹一致。

	(未經審核)			
	原設備製造 千港元	零售 千港元	物業開發 千港元	總計 千港元
截至二零一三年六月三十日止六個月				
總收入	1,010,871	235,408	—	1,246,279
分部間收入對銷	(2,344)	—	—	(2,344)
收入(來自外部客戶)	<u>1,008,527</u>	<u>235,408</u>	<u>—</u>	<u>1,243,935</u>
除所得稅前分部利潤	<u>77,701</u>	<u>11,194</u>	<u>(914)</u>	<u>87,981</u>
物業、廠房及設備折舊	(43,665)	(10,414)	—	(54,079)
土地使用權攤銷	(1,087)	(33)	—	(1,120)
無形資產攤銷	(2,286)	(2,394)	—	(4,680)
融資收入	7,045	267	—	7,312
融資成本	(9,169)	(710)	—	(9,879)
分佔聯營公司利潤／(虧損)	8	(2,012)	(914)	(2,918)
分佔一間合營公司利潤	897	—	—	897
所得稅開支	<u>(19,309)</u>	<u>(3,597)</u>	<u>—</u>	<u>(22,906)</u>

(未經審核)

	原設備製造 千港元	零售 千港元	物業開發 千港元	總計 千港元
截至二零一二年六月三十日止六個月				
總收入	1,129,209	222,630	—	1,351,839
分部間收入	(1,492)	—	—	(1,492)
收入(來自外部客戶)	1,127,717	222,630	—	1,350,347
除所得稅前分部利潤	85,073	21,533	(790)	105,816
物業、廠房及設備折舊	(54,879)	(2,071)	—	(56,950)
土地使用權攤銷	(1,387)	(33)	—	(1,420)
無形資產攤銷	(2,286)	(2,394)	—	(4,680)
應收貿易賬款轉換為承兌票據的虧損	(10,005)	—	—	(10,005)
融資收入	8,531	1,302	—	9,833
融資成本	(7,035)	(100)	—	(7,135)
分佔聯營公司利潤／(虧損)	17	(63)	(790)	(836)
分佔一間合營公司利潤	725	—	—	725
所得稅開支	(34,483)	(7,244)	—	(41,727)
於二零一三年六月三十日				
分部資產總值	2,116,492	566,068	807,705	3,490,265
資產總值包括：				
於聯營公司的權益	2,301	9,370	559,595	571,266
於一間合營公司的權益	2,900	—	—	2,900
添置非流動資產(金融工具及遞延 所得稅資產除外)	151,503	23,351	9,985	184,839
(經審核)				
	原設備製造 千港元	零售 千港元	物業開發 千港元	總計 千港元
於二零一二年十二月三十一日				
分部資產總值	1,989,223	695,927	790,779	3,475,929
分部資產總值包括：				
於聯營公司的權益	2,365	11,363	552,654	566,382
於一間合營公司的權益	2,003	—	—	2,003
添置非流動資產(金融工具及遞延 所得稅資產除外)	15,381	37,369	248,945	301,695

可報告分部的除所得稅前利潤與除所得稅前利潤總額的對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
除所得稅前分部利潤總額	87,981	105,816
按公平值列賬在損益表中處理的金融資產公平淨值(虧損)/收益	(2,761)	146
企業經常費用	(5,239)	(4,401)
租賃收入	258	258
來自一間聯營公司的利息收入	6,586	1,374
來自委託貸款的利息收入	14,032	—
	<u>100,857</u>	<u>103,193</u>
簡明綜合全面收入表所列除所得稅前利潤	<u>100,857</u>	<u>103,193</u>

可報告分部的資產與資產總值的對賬如下：

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	分部資產總值	3,490,265
按公平值列賬在損益表中處理的金融資產	15,347	18,736
企業資產	2,828	261
投資物業	18,000	18,000
遞延所得稅資產	47,904	43,291
可收回稅項	—	2,508
委託貸款	201,791	37,019
	<u>3,776,135</u>	<u>3,595,744</u>
簡明綜合資產負債表所列資產總值	<u>3,776,135</u>	<u>3,595,744</u>

本公司於開曼群島註冊成立。來自位於以下地區的外部客戶收入的業績如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
北美洲	770,651	888,181
歐盟	81,020	91,176
中國內地	342,619	290,671
香港	41,358	68,636
其他國家	8,287	11,683
	<u>1,243,935</u>	<u>1,350,347</u>
	<u>1,243,935</u>	<u>1,350,347</u>

除於聯營公司的權益、貸款予一間聯營公司，於一間合營公司的權益、承兌票據、委託貸款及遞延所得稅資產(保險合約未有產生僱員福利資產和權利)外，來自以下地區的非流動資產總值如下：

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
中國內地	943,848	936,111
香港	165,269	61,659
北美洲	340	323
	1,109,457	998,093

截至二零一三年六月三十日止六個月，約171,498,000港元(二零一二年：194,401,000港元)的收入來自一名歸屬於原設備製造可報告分部的外部客戶(二零一二年：一名)，其應佔的收入超過本集團收入的10%。

4 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
佣金收入	3,139	1,594
政府補助金	2,582	18
租賃收入	1,930	258
其他	3,319	3,691
	10,970	5,561

5 其他(虧損)/收益淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
出售物業、廠房及設備收益	12	158
按公平值列賬在損益表中處理的金融資產的公平淨值(虧損)/收益	(2,761)	146
匯兌(虧損)/收益淨額	(10,324)	5,065
撤銷一間附屬公司註冊之收益	—	5,192
應收貿易賬款轉換為承兌票據之虧損(附註11(ii))	—	(10,005)
	(13,073)	556

6 經營利潤

以下項目已在中期期間內的經營利潤中扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
物業、廠房及設備折舊	54,079	56,950
土地使用權攤銷	1,120	1,420
無形資產攤銷	4,680	4,680
僱員福利開支	369,657	350,295
存貨撥備	10,354	1,252
應收貿易賬款減值撥備	3,151	950
支付予一名有關連人士之股份報酬	—	2,983

7 融資收入淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
融資收入 — 來自以下項目的利息收益		
— 銀行存款	3,492	5,083
— 應收聯營公司款項	180	64
— 貸款予一間聯營公司	6,586	1,374
— 承兌票據	3,640	4,686
— 委託貸款	14,032	—
	27,930	11,207
融資成本 — 於以下項目的利息開支		
— 銀行借貸	(9,879)	(7,135)
融資收入淨額	18,051	4,072

8 所得稅開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
本期所得稅		
— 香港利得稅	11,467	8,192
— 中國企業所得稅	22,537	29,697
— 中國企業預扣所得稅	—	4,236
遞延所得稅	(5,944)	(398)
	28,060	41,727

香港利得稅乃按期間的估計應課稅利潤以稅率16.5% (二零一二年：16.5%) 作出撥備。

中國企業所得稅乃按於中國成立及經營的附屬公司於法定財政報告呈列的利潤作出撥備，並就毋須課稅或不獲扣減所得稅的收支項目作出調整。本集團該等附屬公司的適用企業所得稅稅率為25%（二零一二年：25%）。

根據新企業所得稅法，於香港註冊成立的海外投資者須就外資企業於二零零八年一月一日後賺取的利潤所產生的股息按稅率5%繳納企業預扣所得稅。

於二零一三年六月三十日，遞延所得稅負債約為52,735,000港元（二零一二年十二月三十一日：43,810,000港元）並未按若干於中國的附屬公司尚未匯出收益共約1,054,702,000港元（二零一二年十二月三十一日：876,202,000港元）需付的預扣稅作出撥備，因董事認為可以控制撥回相關臨時差異的時間以及相關臨時差異預期將不會於可見將來撥回或被徵收稅款。

9 每股盈利

計算每股基本盈利，乃根據本公司權益持有者應佔本集團的利潤約73,324,000港元（二零一二年：62,327,000港元）及期間已發行普通股的加權平均數約2,099,224,000股（二零一二年：2,097,318,000股）計算。

每股攤薄盈利乃假設所有潛在攤薄股份被兌換後，根據已發行股份的加權平均數作出調整計算。

截至二零一三年及二零一二年六月三十日止六個月內，由於根據購股權計劃授出的所有購股權未獲行使，概無潛在攤薄普通股被視為按零代價發行。

10 股息

於二零一三年八月二十七日的會議上，董事並不建議派付截至二零一三年六月三十日止六個月之任何股息（二零一二年：無）。

11 應收貿易賬款及其他應收款項

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應收貿易賬款及應收票據	441,391	457,801
減：減值撥備	(15,270)	(12,837)
應收貿易賬款及應收票據淨值(附註(i))	426,121	444,964
應收聯營公司款項	33,232	26,179
應收一間合營公司款項	1,803	325
承兌票據(附註(ii))	85,989	86,693
委託貸款(附註(iii))	201,791	37,019
其他應收款項、按金及預付款項	144,967	151,755
	893,903	746,935
減：承兌票據、委託貸款及存款非流動部份	(105,225)	(120,967)
流動部份	788,678	625,968

附註：

(i) 應收貿易賬款及應收票據總額按發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30日	151,821	222,499
31至60日	133,109	114,094
61至90日	61,346	56,927
超過90日	95,115	64,281
	441,391	457,801

就原設備製造成衣銷售而言，本集團來自其客戶的應收貿易賬款一般以信用狀或電匯方式清償，信貸期不超過90日。毋須提供任何保證的記賬交易條款一般只會授予還款紀錄良好的大型或長期客戶。本集團向此等客戶進行的銷售，佔原設備製造成衣銷售額的重要部分。另外，本集團一般要求業務往來年資較短的新客戶及現有客戶提供信用狀以作償款用途。

就對專營代理商進行的品牌時裝銷售而言，本集團一般要求該等客戶預付款項或按金，餘額則於貨品付運後即時清償。本集團亦會向還款紀錄良好的長期客戶授出長達30日的記賬交易條款。

零售乃以現金或信用卡進行或由百貨公司代本集團收取。本集團一般要求百貨公司於銷售日起計兩個月內向本集團清償所得款項。

應收票據的平均到期日為兩個月內。

應收款項減值撥備變動如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一三年 (未經審核) 千港元	二零一二年 (未經審核) 千港元
於一月一日	12,837	10,958
匯兌差額	153	(80)
於損益表扣除	3,151	950
撤銷	(871)	(401)
於六月三十日	<u>15,270</u>	<u>11,427</u>

- (ii) 承兌票據指由應收一名主要客戶貿易賬款轉換的兩份優先無抵押承兌票據，本金額為12,000,000美元（相當於約92,820,000港元），將於直至二零一六年底分多期支付。承兌票據按年息5.25%計息。由於在二零一二年一月二十日將應收貿易賬款轉換為承兌票據，約10,005,000港元之虧損（附註5）已於截至二零一二年六月三十日止六個月於「其他（虧損）／收益淨額」內確認。
- (iii) 於二零一二年十二月二十四日，本集團透過借款代理（為一間中國商業銀行）應收一間於中國成立的公司（「借款人A」）訂立三份有抵押委託貸款（「委託貸款A」），本金總額為人民幣30,000,000元（相等於約37,836,000港元）。委託貸款A按年息18%計息，須每季度支付，而本金應於二零一四年十二月二十五日或之前支付。借款人A的聯屬公司將位於杭州市余杭區的若干物業抵押予借款代理作為抵押品。

此外，於二零一三年二月五日，本集團透過借款代理（為一間中國商業銀行）應收一間於中國成立的公司（借款人A的聯屬公司（「借款人B」））訂立另外八份有抵押委託貸款（「委託貸款B」），本金總額為人民幣130,000,000元（相等於約163,955,000港元）。委託貸款B按年息18%計息，須每月支付，而本金應於二零一四年二月五日或之前支付。借款人B的聯屬公司將一塊位於杭州臨安市的土地抵押予借款代理作為抵押品。

借款人A及B的聯屬公司已以借款代理為受益人提供公司及個人擔保，以保證借款人A及B履行於委託貸款協議項下的責任。

12 應付貿易賬款及其他應付款項

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
應付貿易賬款及應付票據	241,369	246,111
其他應付款項及應計費用	187,149	172,507
應付一間聯營公司款項	839	1,170
應付一間合營公司款項	—	2,635
	<u>429,357</u>	<u>422,423</u>

應付貿易賬款及應付票據按發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一三年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一二年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30日	142,885	170,847
31至60日	55,061	34,514
61至90日	14,527	12,339
超過90日	28,896	28,411
	<u>241,369</u>	<u>246,111</u>

中期股息

經審閱本集團的經營業績後，董事會決定不會宣派及派付截至二零一三年六月三十日止六個月的任何現金中期股息。董事會認為，本集團的財務資源應用作本集團的未來業務發展。

業務回顧

美國經濟的復甦情況遠較最初預計為差，完全有違市場預期。雖然經濟已連續15個季度保持增長，但增長百分比(約2%)卻是該國過去六十年最差的復甦水平。

同時，歐洲聯盟(歐盟)的整體發展情況亦不甚樂觀，分析師預期歐洲的經濟衰退至少仍會持續一年時間。儘管歐盟領導人不斷致力於重振經濟，但已落實的具體措施為數極少，故歐元區繼續在經濟增長及財政緊縮之間苦苦掙扎以求取得平衡。面對甚為黯淡的全球經濟前景，削減預算(是自二零零九年以來為應對歐債危機而採取的措施)已導致政府及消費者支出以及企業投資持續下降。

新興市場亦面對同樣情況。縱使新興市場在過去十年的急速增長而推動全球經濟表現蓬勃，令世界各國經濟體系得以安然度過金融危機，但如今亦出現急劇放緩，而市場現已感受到這種增長放緩帶來的即時影響。

儘管整體經濟低迷，加上前景甚為黯淡，但截至二零一三年六月三十日止六個月，本集團的原設備製造業務一直保持相對穩定，表現令人滿意，客戶組合亦不斷增加。

同樣，本集團在中國的零售業務依舊表現良好。儘管市場增長放緩及多個其他品牌就市場份額展開激烈競爭，但主要自家品牌Finity(菲妮迪)及Riverstone於截至二零一三年六月三十日止六個月的銷售收入仍錄得雙位數的增長。

財務回顧

營運回顧

於截至二零一三年六月三十日止六個月內，本集團的收入約為1,243.9百萬港元，較二零一二年同期約1,350.3百萬港元下跌7.9%。截至二零一三年六月三十日止六個月，毛利為379.9百萬港元，較二零一二年同期約380.6百萬港元下跌約0.2%。權益持有者應佔純利約為73.3百萬港元。每股股份盈利約為3.49港仙及每股資產淨值為1.37港元。

原設備製造及原設計製造業務

於回顧期間，來自原設備製造／原設計製造業務的營業額錄得跌幅，由二零一二年同期約1,127.7百萬港元下跌至約1,008.5百萬港元。絲綢、棉及合成纖維服裝繼續成為本集團的主要產品，帶來約755.6百萬港元(二零一二年：875.8百萬港元)，佔原設備製造／原設計製造業務的總營業額約74.9%(二零一二年：77.7%)。

美國繼續成為本集團的主要市場，銷售額約為770.7百萬港元(二零一二年：888.2百萬港元)，佔原設備製造／原設計製造業務的總營業額約76.4%(二零一二年：78.8%)。對歐洲及其他市場的銷售額分別約為81.0百萬港元(二零一二年：91.2百萬港元)及156.8百萬港元(二零一二年：148.3百萬港元)。

時裝零售業務

於截至二零一三年六月三十日止六個月內，零售銷售額由二零一二年同期約222.6百萬港元上升至約235.4百萬港元。本集團的主要品牌Finity(菲妮迪)為零售業務帶來約129.4百萬港元，較二零一二年同期約115.7百萬港元上升約11.8%。

就按銷售渠道分析的零售收入而言，專櫃銷售額約為184.0百萬港元(二零一二年：159.0百萬港元)，佔總零售營業額約78.2%。專賣店銷售額及專營代理商銷售額分別為16.9百萬港元(二零一二年：20.0百萬港元)及34.5百萬港元(二零一二年：43.6百萬港元)。

流動資金及財務資源

於截至二零一三年六月三十日止六個月內，本集團主要以其業務運作撥資其營運資金所需。於二零一三年六月三十日，本集團的現金及現金等值項目約為259.7百萬港元，較二零一二年十二月三十一日約320.4百萬港元下跌約60.7百萬港元。本集團的銀行借貸總額為425.8百萬港元(二零一二年十二月三十一日：293.1百萬港元)。負債對權益比率(總借貸佔總權益的百分比)為14.8%(二零一二年十二月三十一日：10.3%)。董事認為，計及目前可動用銀行借貸融資及內部資源後，本集團擁有足夠財務資源以支持其營運資金所需及未來擴展。

本集團的銷售額主要以美元及人民幣計值，原材料則主要以人民幣、美元及港元購買。於二零一三年六月三十日，所有現金及現金等值項目以及銀行借貸主要以美元、人民幣及港元計值。因此，本集團並無重大外匯風險。

人力資源

於二零一三年六月三十日，本集團在中國大陸、香港及美國合共僱用約9,900名僱員。

本集團瞭解與其僱員保持良好關係的重要性，並已為彼等採納獎勵花紅計劃，該計劃乃根據個別僱員的表現並參考本集團之年度盈利及表現而每年釐定有關花紅。董事相信一項具競爭力的薪酬待遇、一個安全且舒適的工作環境及職業發展機會，均是對僱員在所負責範疇展現超卓表現的獎勵。

或然負債

於二零一三年六月三十日，本集團並無重大或然負債。

業務展望

中國現正處於微妙的轉型階段，從投資主導增長型過渡至更為均衡且以消費為基礎的模式。儘管中國經濟整體表現依然強勁，但過往無出其右的擴展歲月似乎已告一段落。勞工短缺、過於強勢的貨幣匯價及持續受到增長推動的通脹等因素均不斷削弱中國的競爭力，而中國最近的出口量突然下降，再度燃起市場對中國這個全球第二大經濟體系增長放緩的憂慮。

上述情況已對紡織業的供應鏈運作模式產生了急劇變化，皆因越來越多的企業正將其生產基地遷離中國。這現象成為了中國邁向多元化、更專門地研發高端產品以及更加重視產品的質量而非數量(我們相信此亦為我們的競爭優勢及專業知識所在)的催化劑及重要因素。

本集團的原設備製造／原設計製造業務的表現繼續保持穩定，即使全球經濟疲軟及消費需求疲弱已導致紡織行業的利潤率普遍收縮。憑藉現有業務夥伴的大力支持，加上新建立的客戶組合，均確保本集團的綜合垂直生產設施、回應市場的速度、創新意念及雄厚的財政實力能夠佔盡先機，以滿足市場的嚴謹需求。

儘管市場增長放緩及多個其他品牌就市場份額展開激烈競爭，但本集團的主要自家品牌(Finity (菲妮迪)及Riverstone)仍然表現理想，而於截至二零一三年六月三十日止六個月的收入更錄得雙位數的增長。

本集團與G-III Apparel Group Limited就「Calvin Klein Performance」(為年輕女士而設的瑜伽時尚品牌)的零售業務而於二零一二年秋季在中國所開設新合營公司的表現十分理想，並於今年內在市場上取得驕人成績。該品牌大受目標消費者歡迎及追捧，而於二零一三年開業的專賣店數目預期將會是二零一二年的三倍。

購買、出售及贖回上市證券

於截至二零一三年六月三十日止六個月內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的股份。

審核委員會

董事會的審核委員會已就本集團採納的會計原則及慣例與管理層及獨立核數師進行審閱，並討論有關本集團的審核、內部監控、以及財務報告事宜，包括對未經審核中期財務資料的審閱。此外，本集團的獨立核數師已按香港會計師公會所頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」對未經審核中期業績進行審閱。

企業管治守則

董事會致力提高本集團的企業管治水平，而本集團則檢討及更新為促進良好企業管治的一切必要措施。

於回顧期間內，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載企業管治守則的適用守則條文。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市發行人的董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易的行為守則。經本公司作出具體查詢後，全體董事已確認，彼等已於整段回顧期間遵守標準守則。

一般資料

載有上市規則附錄16所規定一切相關資料的中期報告，將於適當時候在聯交所網站及本公司網站刊登。

承董事會命
華鼎集團控股有限公司
行政總裁
丁雄尔

香港，二零一三年八月二十七日

於本公佈日期，董事會由以下董事組成：

執行董事：

丁敏兒先生 (主席)
丁雄尔先生 (行政總裁)
丁建兒先生
張定賢先生

獨立非執行董事：

黃之強先生
梁民傑先生
鄭志鵬博士